



Willkommen

DE

Die Bedienungsanleitung, die Kurzanleitung und das Heft "Sicherheitshinweise und rechtliche Bestimmungen" sind Bestandteile des Produktes.

Lesen Sie bitte alle drei Dokumente aufmerksam, bevor Sie Ihr Primebook in Betrieb nehmen. Sie enthalten wichtige Hinweise zur Benutzung, Sicherheit und Entsorgung des Primebook.

Bewahren Sie diese Dokumente sorgfältig auf und händigen Sie sie bei Weitergabe des Primebook vollständig an den neuen Besitzer aus.

→ Die ausführliche Bedienungsanleitung sowie die FAQs zu Ihrem Primebook finden Sie unter: www.trekstor.de/service-support.html

Lieferumfang

- TREKSTOR PRIMEBOOK P13
- Netzteil (100 V - 240 V)
- USB Type-C™-Kabel
- USB Type-C™-Adapter
- Reinigungstuch
- Kurzanleitung
- Sicherheitshinweise und rechtliche Bestimmungen

Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie das Verpackungsmaterial, inkl. der Schutzfolien, vollständig. Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung.

Wenn Sie fehlende Teile oder Beschädigungen feststellen, wenden Sie sich umgehend an den Kundendienst.

Technische Daten

Prozessor (CPU):	Intel® Core™ i5-7Y54 Prozessor (4 M Cache, bis zu 3.2 GHz)/ Intel® Core™ M3-7Y30 Prozessor (4 M Cache, bis zu 2.6 GHz) (modellabhängig)
Arbeitsspeicher (RAM):	4/8 GB (LPDDR3L) (modellabhängig)
Speicherkapazität:	128/256 GB (modellabhängig)
Grafikprozessor (GPU):	Intel® HD615
Betriebssystem:	Windows® 10 Home
Display-Größe:	13.3" (33,8 cm)
Bildformat:	16 : 9
Bildschirmauflösung:	1920 x 1080 Pixel
Kamera (Frontseite):	2 MP
Schnittstellen:	USB Type™-C, Audio Out/Mic In (3,5 mm),
Netzwerk:	WiFi (dual band, IEEE 802.11 ac/a/b/g/n), Bluetooth® 4.0, Miracast™
Abmessungen (B x H x T):	ca. 318 x 211 x 12,9 mm
Gewicht:	ca. 1300 g
Akku:	Li-Polymer (7.4 V/34 Wh)
Akku laden über:	USB Type-C™-Anschluss

Betrieb und Lagerung

Temperaturbereich:	von 5° C bis 30° C
Relative Luftfeuchtigkeit:	von 30 % bis 70 %

Technische Daten zum Netzteil entnehmen Sie bitte der ausführlichen Bedienungsanleitung.

Der Akku dieses Produktes kann nicht ohne Weiteres vom Benutzer selbst ausgetauscht werden.

Kurzanleitung

Das Primebook aufladen

Laden Sie Ihr Primebook vollständig auf, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.

- a Verbinden Sie die eine Seite des mitgelieferten USB Type-C™-Kabels mit dem Netzteil und die andere Seite mit dem USB Type-C™-Anschluss des Primebook. Stecken Sie anschließend das Netzteil in eine Steckdose.

Die Lade-LED leuchtet während des Ladevorgangs rot. Wenn der Akku vollständig geladen ist, erlischt die Lade-LED.

→ Lassen Sie das Netzteil nur so lange an der Steckdose, bis der Akku des Primebook vollständig geladen ist. Trennen Sie außerdem immer das Netzteil vom Primebook, wenn Sie das Primebook nicht laden.

Das Primebook zum ersten Mal einschalten

- b Klappen Sie den Bildschirm hoch, sodass dieser mindestens im 90°-Winkel zur Tastatur steht.
- c Drücken Sie für ca. 3 Sekunden den Ein-/Ausschalter, um das Primebook einzuschalten. Es erscheint der Startassistent.
- d Befolgen Sie die Anweisungen des Startassistenten, um Ihr Primebook einzurichten.
- Im Laufe des Start-Assistenten werden Sie aufgefordert, sich mit Ihrem Microsoft-Konto anzumelden. Falls Sie noch über kein Microsoft-Konto verfügen, richten Sie an dieser Stelle bitte eines ein.

Nach Beendigung des Startassistenten wird Ihr Primebook konfiguriert. Dies kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Schalten Sie das Primebook in dieser Zeit nicht aus!

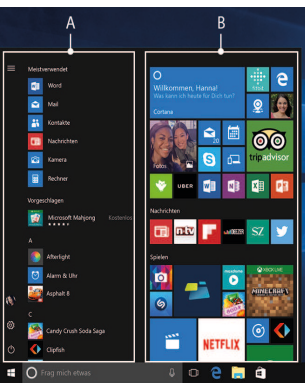
Den Bildschirm entsperren

Sobald das Primebook eingerichtet ist (und nach jedem weiteren Einschalten und Hochfahren), erscheint der Sperrbildschirm. Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Tastatur, um den Bildschirm zu entsperren.

- Wenn Ihr Primebook durch ein Passwort geschützt ist, müssen Sie anschließend das Passwort eingeben.
- Alternativ können Sie sich auch über Windows Hello an Ihrem Primebook anmelden. Wählen Sie "Einstellungen" → "Konten" → "Anmeldeoptionen" → "Windows Hello", um diese Funktion zu aktivieren und einzurichten.

Das Startmenü

Um das Startmenü einzublenden, klicken Sie auf das Windows-Symbol links unten im Display oder drücken Sie die Windows-Taste auf der Tastatur. Erneutes Drücken blendet das Startmenü wieder aus.



Das Startmenü besteht aus der "klassischen" Navigationsliste (A) und einem nützlichen App-Bereich (B) rechts von der Navigationsliste.

In der Navigationsliste finden Sie unter anderem den Link zum Öffnen der Einstellungen (Zahnradsymbol). Im App-Bereich können Sie Apps und Favoriten in Form von Live-Kacheln "anheften" und organisieren.

→ "Unterhalb" der Navigationsliste (A) finden Sie eine alphabetisch geordnete Liste aller installierten Apps. Um zu dieser zu gelangen, scrollen Sie in der Navigationsliste nach oben.

Das Info-Center

Das Info-Center ist eine ein-und ausblendbare Leiste mit Kurzlinks zu einigen wichtigen Funktionen des Primebook.

Um das Info-Center aufzurufen, klicken Sie auf das Notizzettel-Symbol rechts unten.

WLAN aktivieren & Browser aufrufen

- a Rufen Sie die Einstellungen auf (s. "Das Startmenü").
- b Klicken Sie in den Einstellungen auf "Netzwerk und Internet".
- c Klicken Sie im folgenden Bildschirm links auf "WLAN".
- d Klicken Sie auf den Schieber bzw. auf das Wort "Aus". Neben dem Schieber erscheint nun das Wort "Ein".
- Das Primebook sucht nach allen verfügbaren Drahtlosnetzwerken in der Nähe und zeigt diese anschließend als Liste an ("Verfügbare Netzwerke anzeigen").
- e Klicken Sie auf das Netzwerk, mit dem Sie sich verbinden möchten.
- f Geben Sie falls nötig den Netzwerkschlüssel (Passwort) ein.
- g Klicken Sie auf "Verbinden". Das Primebook verbindet sich mit dem ausgewählten Netzwerk.

→ Sie finden den Button zum Aufrufen des Internetbrowsers in der Taskleiste unten im Display. Klicken Sie auf das kleine blaue "e", um den Browser aufzurufen. Um eine Internetadresse (URL) einzugeben, klicken Sie in die mittig oben im Fenster angezeigte Suchleiste.

Reset

Sollte sich das Primebook "aufhängen" und nicht mehr reagieren, können Sie es zurücksetzen. Halten Sie dazu den Ein-/Ausschalter mindestens 10 Sekunden lang gedrückt, bis sich das Primebook ausschaltet. Warten Sie ca. 20 Sekunden und schalten Sie das Primebook ganz normal wieder ein.

→ Durch das Zurücksetzen des Primebook gehen nicht gespeicherte Dateien verloren.

Das Primebook ausschalten

Standby

Um den Standby-Modus zu aktivieren, drücken Sie kurz den Ein-/Ausschalter. Erneutes kurzes Drücken weckt das Primebook aus dem Standby-Modus auf.

Herunterfahren

Öffnen Sie das Startmenü. Klicken Sie im Startmenü unten auf "⏻" und anschließend auf "Herunterfahren". Das Primebook fährt herunter.

Energie sparen

Deaktivieren Sie die WLAN-Funktion, wenn Sie sie nicht verwenden.

- Lassen Sie das Netzteil nur so lange an der Steckdose, bis der Akku des Primebook vollständig geladen ist. Trennen Sie außerdem immer das Netzteil vom Primebook, wenn Sie das Primebook nicht laden.

- Reduzieren Sie in den Einstellungen unter "System" → "Bildschirm" die Displayhelligkeit.

Aktivieren Sie den Standby-Modus oder schalten Sie das Primebook vollständig aus, wenn Sie das Primebook nicht verwenden.

Welcome

EN

The operating instructions, quick guide and the "Important safety and legal information" booklet are part of the product.

Please read all three documents carefully before you turn on your device. They contain important information about device safety, usage and disposal.

Please keep these documents in a safe place and pass them on in full to the new owner if the device changes hands.

→ Detailed operating instructions and FAQs for your Primebook can be found at: www.trekstor.de/servicesupport.html

Package contents

- TREKSTOR PRIMEBOOK P13
- Power adapter (100 V – 240 V)
- USB Type-C™ cable
- USB Type-C™ adapter
- Cleaning cloth
- Quick guide
- Important safety and legal information

Remove all components from the packaging and remove the packaging material, including the protective film. Check to ensure that the delivery is complete.

If you find that there are missing or damaged components, contact customer service immediately.

Technical specifications

Processor (CPU):	Intel® Core™ i5-7Y54 Prozessor (4 M Cache, up to 3.2 GHz)/ Intel® Core™ M3-7Y30 Prozessor (4 M Cache, up to 2.6 GHz) (depending on the model)
RAM:	4/8 GB (LPDDR3L) (depending on the model)
Storage capacity:	128/256 GB (depending on the model)
Graphics unit (GPU):	Intel® HD615
Operating system:	Windows® 10 Home
Display size:	13.3" (33,8 cm)
Aspect ratio:	16 : 9
Screen resolution:	1920 x 1080 pixels
Front camera:	2 MP
Interfaces:	USB Type™-C, audio out/mic In (3,5 mm)
Network:	WiFi (dual band, IEEE 802.11 ac/a/b/g/n), Bluetooth® 4.0, Miracast™
Dimensions (W x H x D):	approx. 318 x 211 x 12.9 mm
Weight:	approx. 1300 g
Battery:	lithium polymer (7.4 V/34 Wh)
Battery charged via:	USB Type-C™ connector

Operation and storage

Temperatures:	between 5°C to 30°C
Relative humidity:	of 30 % to 70 %

Refer to the detailed operating instructions for technical specifications on the power adapter.

The user cannot simply exchange the product's battery by themselves.

Quick guide

Charging the Primebook

Please charge your Primebook fully before using it for the first time.

- a Connect one end of the USB Type-C™ cable provided to the power adapter and the other side with the USB Type-C™ port of the Primebook. Then plug the power adapter into a socket.

The charging LED is lit red while the device is charging. The charging LED goes out once the battery is fully charged.

→ Only leave the power adapter connected to the socket until the battery of the Primebook is fully charged. In addition, always disconnect the power adapter from the Primebook when you are not charging the Primebook.

Turning on the Primebook for the first time

- b Bring the screen upwards until it is standing at a minimum angle of 90° to the keyboard.
- c Press the on/off switch for about 3 seconds to switch on the Primebook. The setup assistant will then appear on the screen.
- d Follow the setup assistant instructions to set up your Primebook.
- During the startup, the wizard prompts you to register for your Microsoft account. If you do not yet have a Microsoft account, please set one up here.

After completion of the startup, your Primebook is configured. This may take several minutes to complete. Do not turn the Primebook off during this time!

Unlocking the display

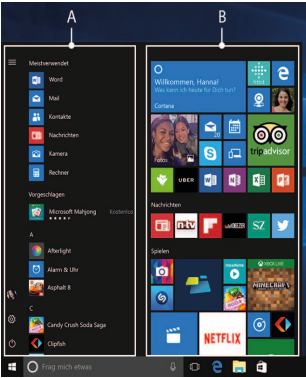
As soon as the device has been set up (and every time it is subsequently switched on and booted up), the lock screen appears. Press any key on the keyboard to unlock the screen.

→ If your Primebook is password-protected, you must then enter the password.

→ Alternatively, you can also log into your Primebook via Windows Hello. To activate and set up this feature, select "Settings" → "Accounts" → "Sign-in options" → "Windows Hello".

Start menu

To display the start menu, click the Windows icon in the bottom left of the display or press the Windows button on the keyboard. Press the icon a second time to hides the Start menu.



The Start menu consists of the classic navigation list (A) and a useful app area (B) to the right of the navigation list.

Among other things, the navigation list includes a link to open Settings (cog wheel icon). In the app area, you can pin apps and favourites in the form of live tiles and organise them.

→ There is an alphabetically ordered list of all the apps installed underneath the navigation bar (A). To access this, scroll the navigation bar upwards.

The Action Center

The Info Center is a bar with quick links to some important Primebook functions, which you can either display or hide.

To access the Info Center click the memo symbol in the bottom right-hand corner.

Activating WiFi and opening the browser

- a Call up Settings (see "Start menu").
- b In the settings, click "Network & Internet".
- c Click "Wi-Fi" on the left in the next screen.
- d Click the slider or the word "Off". The word "On" now appears next to the slider.
- The Primebook searches for all available wireless networks nearby and then displays them as a list ("Show available networks").
- e Click the network that you wish to connect to.
- f Enter the network key (password) if necessary.
- g Click "Connect". The Primebook connects to the selected network.
- The button for launching the Internet browser can be found on the task bar at the bottom of the display. Click the little blue "e" to launch the browser. To enter an Internet address (URL), click the search bar displayed centrally at the top of the window.

Reset

If the Primebook "freezes" and no longer responds, you can reset it. Press and hold down the on/off switch for at least 10 seconds until the Primebook switches off. Wait for about 20 seconds and then turn the Primebook on normally.

→ Any files that have not been saved will be lost when the Primebook is reset.

Switching off the Primebook

Standby

Briefly press the on/off switch on the device to activate the standby mode. Press it again quickly to take the Primebook out of standby mode.

Shutting down

Open the Start menu. Click "⏻" in the bottom area of the Start menu and then tap "Shut down". The Primebook shuts down.

Saving energy

- Deactivate the WiFi function when it is not in use.
- Only leave the power adapter connected to the socket until the Primebook's battery is fully charged. In addition, always disconnect the power adapter from the Primebook when you are not charging the Primebook.
- Reduce the display brightness under "System" → "Display" in the settings.
- Activate standby mode or turn off the Primebook completely if you are not using the Primebook.



Welkom

NL

De bedieningshandleiding, de snelstartgids en het document "Veiligheidsaanwijzingen en wettelijke bepalingen" maken deel uit van het product.

Neem alle drie de documenten zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Ze bevatten belangrijke aanwijzingen voor het gebruik, de veiligheid en de afvoering van het apparaat.

Bewaar deze documenten zorgvuldig en geef ze bij overdracht van het apparaat door aan de nieuwe eigenaar.

→ De uitvoerige bedieningshandleiding en FAQ's over uw Primebook vindt u onder:
www.trekstor.de/servicesupport.html

Inhoud van de verpakking

- TREKSTOR PRIMEBOOK P13
- Voeding (100 V – 240 V)
- USB Type-C™-kabel
- USB Type-C™-adapter
- Reinigingsdoek
- Snelstartgids
- Veiligheidsaanwijzingen en wettelijke bepalingen

Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal en beschermfolie. Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.

Ontbreken er onderdelen of is er iets beschadigd geraakt, neem dan onmiddellijk contact op met de klantenservice

Technische specificaties

Processor (CPU):	Intel® Core™ i5-7Y54 Prozessor (4 M Cache, tot 3.2 GHz)/ Intel® Core™ M3-7Y30 Prozessor (4 M Cache, tot 2.6 GHz) (afhankelijk van model)
Werkgeheugen (RAM):	4/8 GB (LPDDR3L) (afhankelijk van model)
Opslagcapaciteit:	128/256 GB (afhankelijk van model)
Grafische processor (GPU):	Intel® HD615
Besturingssysteem:	Windows® 10 Home
Schermdiagonaal:	13.3" (33.8 cm)
Beeldverhouding:	16 : 9
Schermmresolutie:	1920 x 1080 pixel
Camera voorkant:	2 MP
Interfaces :	USB Type™-C, Audio Out/Mic In (3,5 mm)
Netwerk:	WiFi (dual band, IEEE 802.11 ac/a/b/g/n), Bluetooth® 4.0, Miracast™
Afmetingen (b x h x d):	ca. 318 x 211 x 12.9 mm
Gewicht:	ca. 1300 g
Batterij:	Li-polymeer (7.4 V/34 Wh)
Batterij laden via:	USB Type™-C-aansluiting

Gebruik en opbergen

Temperatuur:	van 5° C tot 30° C
Relatieve luchtvochtigheid:	van 30 % tot 70 %

De technische specificaties van de voeding vindt u in de uitvoerige bedieningshandleiding.

De batterij van dit product mag niet door de gebruiker zelf worden vervangen.

Snelstartgids

De Primebook opladen

Laad de Primebook volledig op voor het eerste gebruik.

- a Verbind het ene uiteinde van de meegeleverde USB Type-C™-kabel met de voeding en het andere uiteinde met de USB Type-C™-aansluiting van de Primebook. Sluit de voeding vervolgens aan op een stopcontact.

De laad-LED licht rood op tijdens het opladen. Als de batterij volledig is opgeladen, gaat de laad-LED uit.

→ Koppel de voeding los van het stopcontact als de batterij van de Primebook volledig opgeladen is. Koppel ook altijd de voeding los van de Primebook als het apparaat niet wordt opgeladen.

De Primebook voor de eerste keer inschakelen

- b Klap het beeldscherm omhoog onder een hoek van minstens 90° ten opzichte van het toetsenbord.
- c Druk ongeveer 3 seconden op de aan-/uitschakelaar om de Primebook in te schakelen. De opstarthulp verschijnt.
- d Volg de aanwijzingen van de opstarthulp om de Primebook in te stellen.

→ Tijdens de uitvoering van de opstarthulp wordt u gevraagd u aan te melden met uw Microsoft-account. Indien u nog geen Microsoft-account hebt, kunt u er hier een maken.

Als de opstarthulp is voltooid, wordt de Primebook geconfigureerd. Dit kan enige minuten in beslag nemen. Schakel de Primebook gedurende deze tijd niet uit!

De display ontgrendelen

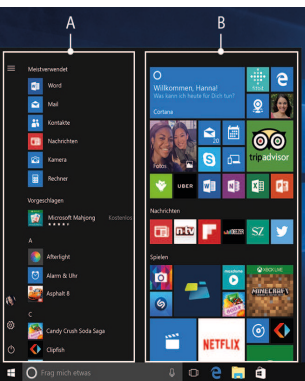
Als de Primebook is geconfigureerd (en steeds na opnieuw inschakelen en opstarten) verschijnt een vergrendelingsscherm. Druk op een willekeurige toets op het toetsenbord om het beeldscherm te ontgrendelen.

→ Als de Primebook met een wachtwoord is beveiligd, moet u vervolgens het wachtwoord invoeren.

→ U kunt zich ook via Windows Hello bij uw Primebook aanmelden. Selecteer "Instellingen" → "Accounts" → "Aanmeldingsopties" → "Windows Hello" om deze functie in te schakelen en in te stellen.

Het startmenu

Klik op het Windows-pictogram linksonder op de display of druk op de Windows-toets op het toetsenbord om het startmenu weer te geven. Als u opnieuw op het pictogram drukt, wordt het startmenu weer verborgen.



Het startmenu bestaat uit de "klassieke" navigatiebalk (A) en een handig overzicht met apps (B) rechts van de navigatiebalk.

In de navigatiebalk staat onder andere een koppeling om de instellingen te openen (tandwiel-pictogram). In het overzicht met apps kunt u apps en favorieten in de vorm van live-tegels "vastzetten" en organiseren.

→ "Onder" de navigatiebalk (A) staat een alfabetisch gesorteerde lijst met alle geïnstalleerde apps. Scroll hiervoor in de navigatiebalk omhoog.

Het actiecentrum

Het actiecentrum is een balk met snelkoppelingen naar een paar belangrijke functies van de Primebook, die kan worden weergegeven en verborgen.

Klik op het pictogram met het notitieblaadje in de rechter benedenhoek om het actiecentrum te openen.

WLAN inschakelen en browser openen

- a Open de Instellingen (zie "Het startmenu").
- b Klik in de Instellingen op "Netwerk en internet".
- c Klik op het volgende scherm links op "Wi-Fi".
- d Sleep de schuifregelaar naar het woord "Uit". Naast de schuifregelaar verschijnt het woord "Aan".
- De Primebook zoekt naar alle beschikbare draadloze netwerken in de buurt en geeft deze vervolgens in een lijst weer ("Beschikbare netwerken weergeven").
- e Klik op het netwerk waarmee u verbinding wilt maken.
- f Voer zo nodig de netwerksleutel (wachtwoord) in.
- g Klik op "Verbinding maken". De Primebook maakt verbinding met het geselecteerde netwerk.
- De knop om de browser te openen staat in de taakbalk onder in het scherm. Klik op de kleine blauwe "e" om de browser te openen. Klik in het midden van de zoekbalk boven in het venster om een webadres (URL) in te voeren.

Reset

Als de Primebook "vastloopt" en niet meer reageert, kunt u het apparaat resetten. Hiervoor houdt u de aan-/uitschakelaar minstens 10 seconden ingedrukt totdat de Primebook wordt uitgeschakeld. Wacht ongeveer 20 seconden en schakel de Primebook vervolgens weer in.

→ Als u de Primebook reset, gaan niet-opgeslagen bestanden verloren.

De Primebook uitschakelen

Stand-by

Druk kort op de aan-/uitschakelaar om de stand-bymodus in te schakelen. Als u nogmaals kort op de schakelaar drukt, wordt de Primebook uit de stand-bymodus gehaald.

Afsluiten

Open het startmenu. Klik onder in het startmenu op "⏻" en vervolgens op "Afsluiten". De Primebook wordt afgesloten.

Energie besparen

- Schakel de WLAN-functie uit als u die niet gebruikt.
- Koppel de voeding los van het stopcontact als de batterij van de Primebook volledig opgeladen is. Koppel ook altijd de voeding los van de Primebook als het apparaat niet wordt opgeladen.
- Stel de display minder helder in bij de Instellingen onder "Systeem" → "Beeldscherm".
- Schakel de stand-bymodus in of schakel de Primebook helemaal uit als u het apparaat niet gebruikt.

DE

Bedienelemente & Anschlüsse

- A) Display
- B) Kamera
- C) Dual-Mikrofon
- D) USB Type™-C Anschluss
- E) Lade-LED
- F) Caps Lock Status-LED
- G) Fingerabdrucksensor
- H) Touchpad
- I) Ein-/Aussschalter
- J) Status-LED Ein/Aus
- K) Kopfhöreranschluss

EN

Controls & Ports

- A) Display
- B) Camera
- C) Dual-Microphone
- D) USB Type™-C connector
- E) Charging LED
- F) Caps Lock status LED
- G) Fingerprint sensor
- H) Touchpad
- I) On/Off switch
- J) Status-LED aan/uit
- K) Headphone port

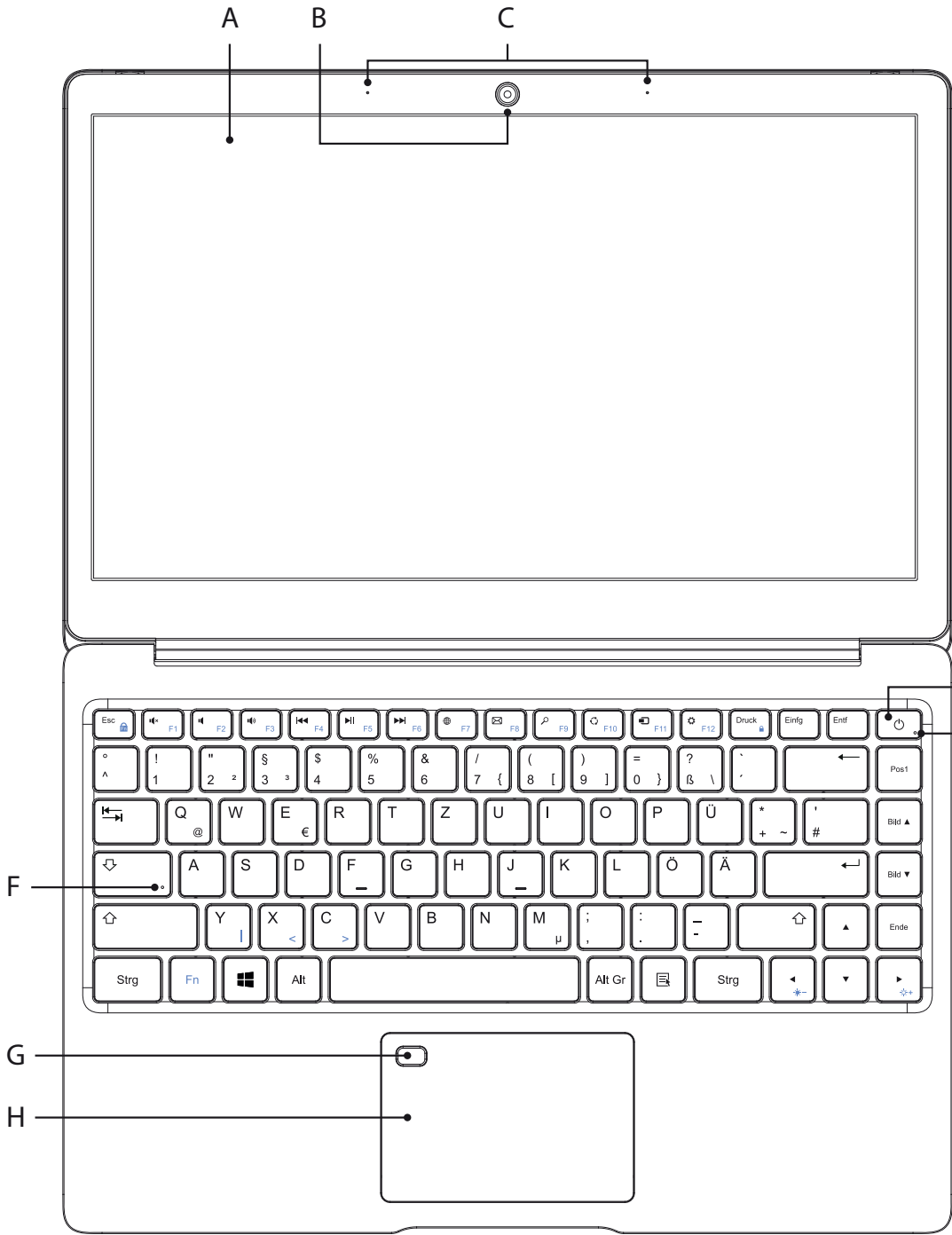
NL

Bedieningselementen en aansluitingen

- A) Display
- B) Camera
- C) Dual-Microfoon
- D) USB Type™-C-aansluiting
- E) Laad-LED
- F) Status-LED Caps Lock
- G) Vingerafdruksensor
- H) Touchpad
- I) Aan-/uitschakelaar
- J) Status-LED aan/uit
- K) Koptelefoonaansluiting



D
E



F

G

H

K

I

J



TREKSTOR
DEINE TECHNIK

PRIMEBOOK P13

Windows

DE KURZANLEITUNG
EN QUICK GUIDE
NL SNELSTARTGIDS

QG-PBP13-V1-10-DE-EN-NL-170228

Hinweis zum Kundendienst

Um direkten Kontakt zu unserem Service-Team aufzunehmen, besuchen Sie bitte die Seite:

www.trekstor.de/support-de.html

Notes on customer service

To contact our service team directly, please visit:

www.trekstor.de/support-en.html

Aanwijzing voor klantenservice

Ga naar de volgende pagina om direct contact op te nemen met ons serviceteam:

www.trekstor.de/support-nl.html

Copyright © 2017 • TREKSTOR GmbH

Copyright laws prohibit copying any data of this product or the contents of this manual (illustrations, related documents etc.) in whole or in parts without the permission of the copyright holder. TrekStor is a registered trademark of TrekStor Ltd. in the European Community and other countries. Intel and Intel Atom are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and/or other countries. Windows and Windows 10 Home are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. HDMI, the HDMI Logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC. The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TREKSTOR GmbH is under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

TREKSTOR GmbH
Berliner Ring 7
64625 Bensheim,
Germany
www.trekstor.de